

Grieks vwo

Centraal examen vwo

Tijdvak 1

Correctievoorschrift

Aan de secretarissen van het eindexamen van de scholen voor vwo,

Bij het centraal examen Grieks vwo:

Bij Grieks geldt ten aanzien van citaatvragen een vakspecifieke regel (6). Met de VCN is door de CEVO voor het examen afgesproken dat indien nodig via een aanvulling op het correctievoorschrift een nadere toelichting zal worden gegeven op de beoordeling van citaatvragen. Deze aanvulling bevat bedoelde toelichting, en daarnaast enkele noodzakelijke aanvullingen op het correctievoorschrift.

1. *Toelichting op citaatvragen correctievoorschrift CE Grieks vwo*

Op **pagina 5** van het correctievoorschrift bij **vraag 4**:

In deze vraag wordt naar één woord gevraagd. Het in het beoordelingsmodel gegeven antwoord is ἄναλκις. Wanneer een leerling als antwoord opschrijft ἄναλκις ἔην of ἄναλκις ἔην θεός, dan wordt, gelet op de algemene regel 3.4, alleen het eerste woord ἄναλκις beoordeeld en is het antwoord dus correct.

Op de **pagina's 6, 7 en 8** bij de **vragen 11, 13b, 14ab, 16, 24**:

Op deze vragen is de vakspecifieke regel 6 van toepassing. Deze regel gaat over de **omvang** van een gevraagd **tekstelement**. Als het antwoord niet voldoet aan het in het beoordelingsmodel vermelde minimum en uitgaat boven het vermelde maximum, dan is het antwoord onjuist. Daarbij moet bedacht worden dat ieder tussen haakjes geplaatst woord in het antwoord vermeld mag staan, maar in het antwoord niet hoeft voor te komen.

In lijn met bovenstaande dienen bijvoorbeeld bij vraag 13b antwoorden als τέρπετο, πρὶν πολέμου στόμα δύμεναι, θυμῷ πρὶν πολέμου στόμα δύμεναι en τι πολέμου στόμα δύμεναι goed gerekend te worden.

Algemeen over citaatvragen:

Aan de CEVO is gevraagd of algemene regel 3.4 strijdig is met vakspecifieke regel 6. Dit is niet het geval. Vakspecifieke regel 6 gaat over de omvang van één citaat; algemene regel 3.4 gaat over het **aantal** gegeven citaten.

Samenvattend:

- bij vragen naar het citeren van **tekstelementen** moeten de verplichte woorden vermeld staan, en mogen de tussen haakjes geplaatste woorden vermeld staan, waarbij het niet uitmaakt welke van die tussen haakjes geplaatste woorden in het antwoord staan.
- bij vragen naar het citeren van een **woord** wordt alleen het eerste in het antwoord gegeven woord beoordeeld. Hierbij maakt het niet uit of er meer woorden achter dit eerste woord staan: die worden niet beoordeeld.

2. *Aanvulling op het correctievoorschrift CE Grieks vwo*

Op **pagina 6** van het correctievoorschrift bij **vraag 12** moet worden toegevoegd:

Opmerking: Niet fout rekenen indien als toelichting op het antwoord een correcte verklaring van het begrip metafoor gegeven wordt (zonder directe verwijzing naar de Griekse tekst).

Toelichting: uit de vraagstelling blijkt niet ondubbelzinnig dat de leerlingen het begrip metafoor aan de hand van de Griekse tekst moeten toelichten.

en

Op **pagina 7** van het correctievoorschrift bij **vraag 16** moet worden toegevoegd:

Opmerking: Niet fout rekenen indien $\chi\eta\tau\epsilon\iota$ aan het citaat is toegevoegd.

Toelichting: de genitivus $\tau\omicron\iota\omicron\upsilon\delta' \upsilon\tilde{\iota}\omicron\varsigma$ hangt af van het substantief $\chi\eta\tau\epsilon\iota$ en toevoeging van $\chi\eta\tau\epsilon\iota$ maakt het antwoord dus niet fout.

en

Op **pagina 12** van het correctievoorschrift bij **Kolon 37** moet de zin:

of ik nog (ooit) voor/naar hen weer terug zal keren / terug(kerend) zal komen

vervangen te worden door de zin:

of ik nog (ooit) voor/naar/bij hen weer terug zal keren / terug(kerend) zal komen

Toelichting: in deze context geeft “naar/bij hen weer terug zal keren” de waarde van een dativus commodi weer.

Ik verzoek u dit bericht door te geven aan de correctoren Grieks vwo.

De voorzitter van de CEVO

Drs. H. W. Laan